



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

№ _____

от _____ 2021 г.

Проект
Перевод

О рассмотрении обращения
г-на [REDACTED] от 06.09.2021 года

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Законом РМ о государственном бюджете на 2021 год № 258 от 16.12.2020 года, ст. 1280 Гражданского Кодекса РМ № 1107-XV от 06.06.2002 года, Постановлением Правительства РМ «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 года, с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основании обращения г-на [REDACTED] от 06.09.2021 года, о продлении действия договора найма сроком на 5 лет с предоставленными документами, согласованное директором лицея, заключения Управления образования, молодёжи и спорта примэрии № 02-10/672 от 14.09.2021 года и предложения комиссии примэрии по сдаче муниципального имущества внаём от 14.09.2021 года, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить частично обращение г-на [REDACTED] от 06.09.2021 года.
2. Разрешить исполняющему обязанности примара муниципия Бэлць продлить срок действия договора найма № [REDACTED] от 24.11.2016 года с г-ном [REDACTED] на помещения в подвале здания теоретического лицея им. Г. Кошбук по бул. Лариса, 3, общей площадью 158,9 кв.м., для проведения деятельности спортивной секции, сроком на 3 года, с оплатой за наём, с применением рыночного коэффициента (K_4) – 0,5, с условием досрочного расторжения договора найма в случае необходимости использования помещений в учебном процессе.
3. [REDACTED] в месячный срок подписать с примэрией муниципия Бэлць соглашение о внесении изменений и дополнений в ранее заключенный договор найма на помещения и производить оплату за наём и коммунальные услуги согласно предъявляемым счетам.
4. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социальной защите и здравоохранению, по финансово-экономической деятельности.

Председательствующий на XI
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
И.о. секретаря Совета мун. Бэлць

Ангелина Черногал

AVIZ

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

***Cu privire la examinarea adresării
dlui [REDACTED] din 06.09.2021***

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM privind bugetul de stat pe anul 2021 nr. 258 din 16.12.2020, art. 1280 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM “Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării dlui [REDACTED] din 06.09.2021 cu documentele prezentate.

Luînd în considerație acordul directorului liceului exprimat prin coordonarea adresării petiționarului, avizului gestionarului bunului Direcției învățământ, tineret și sport a primăriei nr. 02-10/672 din 14.09.2021 și propunerea comisiei primăriei de transmitere în locațiune a proprietății municipale din 14.09.2021, considerăm posibil de a examina proiectul de decizie dat la ședința Consiliului municipal Bălți.

***Șeful direcției Proprietate
Municipală și Relații Funciare***



Galina ZINCOVSCAIA

***Executor:
Șef-adj. al DPM și RF
Irina Focșă***



Примэрия мун. Бэлць
Юридическое Управление
ул. Индэпенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

Cu privire la examinarea adresării
dlui [REDACTED] din 06.09.2021

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți cu privire la examinarea adresării dlui [REDACTED] din 06.09.2021, care a fost elaborat de subdiviziunea de profil, Vă comunicăm următoarele:

Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM privind bugetul de stat pe anul 2021 nr. 258 din 16.12.2020, art. 1280 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM “Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării dlui [REDACTED] din 06.09.2021 privind prelungirea valabilității contractului de locațiune pe termen de 5 ani, cu documentele prezentate, coordonată de directorul liceului, avizului Direcției învățământ, tineret și sport a primăriei nr. 02-10/672 din 14.09.2021 și propunerea comisiei de transmitere în locațiune a proprietății municipale din 14.09.2021, proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Vitalii Balan'. Below the signature, the date '01.10.21' is written in blue ink.

Vitalii Balan